

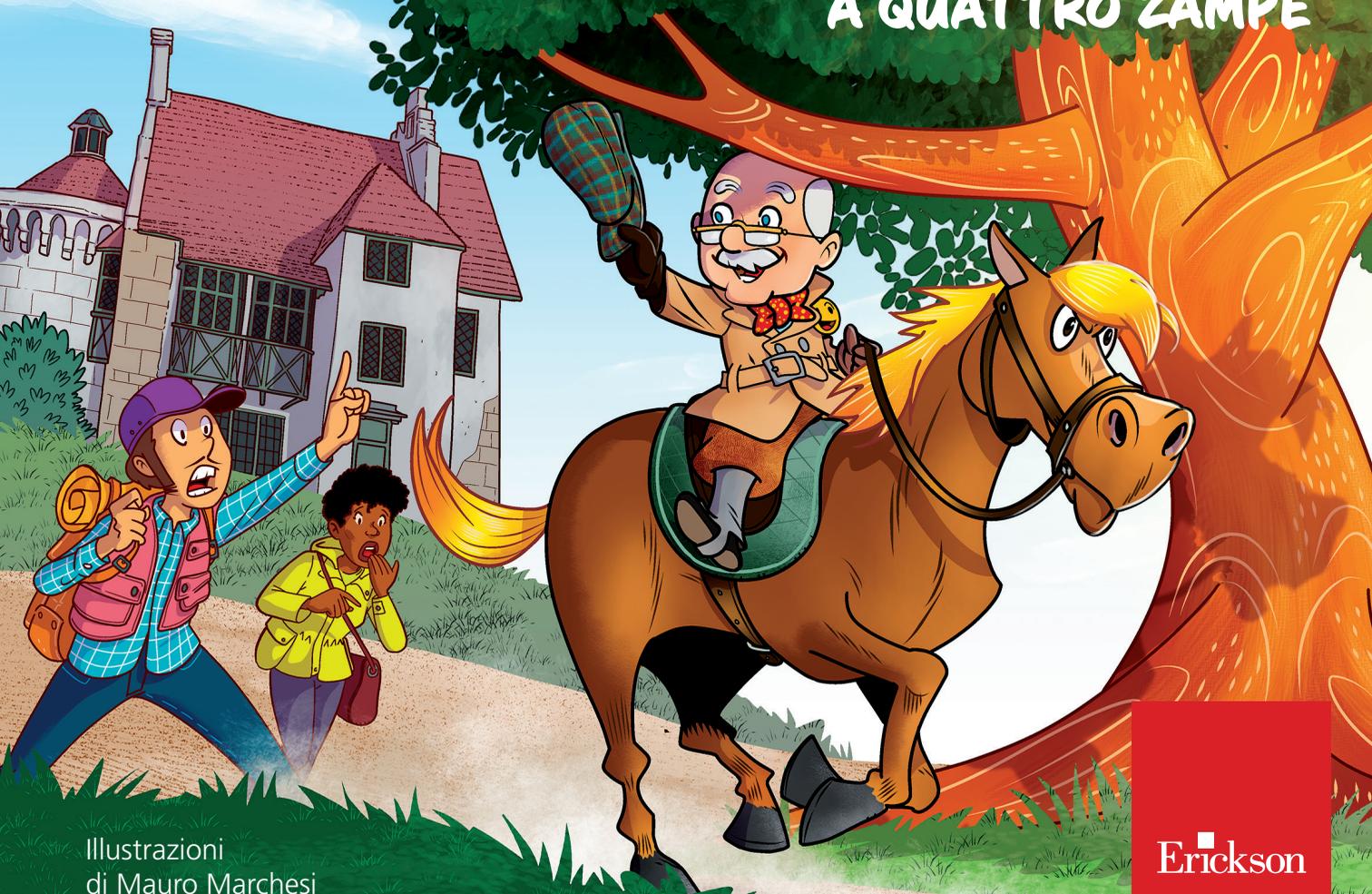
Michele Daloso
Luciana Favaro
Francesca Panzica



INGLESE
in GIALLO 2

Mr CHE MISTERO... BRIT!

LO STRANO CASO
A QUATTRO ZAMPE



Illustrazioni
di Mauro Marchesi

Erickson

Mr CHE MISTERO... BRIT!



INGLESE IN GIALLO: UN MISTERO DA RISOLVERE CON TANTI GIOCHI IN LINGUA INGLESE

Aiuta Mr Brit in questa avventura! Risolvi gli enigmi, trova gli indizi e scopri il colpevole del misterioso furto.

Questo volume tratta i principali contenuti di lingua inglese per la **classe seconda** della scuola primaria, con attività divertenti, corredate di tante illustrazioni e risorse audio in lingua accessibili con QR code per lo svolgimento di esercizi di lettura, scrittura, ascolto e pronuncia. Le attività sono proposte attraverso un percorso di avvicinamento graduale al codice scritto e comprendono esercizi specifici sulle caratteristiche fonologiche e ortografiche dell'inglese; inoltre sono arricchite da indizi visivi per facilitare la comprensione delle consegne più frequenti e favorire l'autonomia.



Gli argomenti di questo volume: i numeri, le forme geometriche, le stagioni, l'abbigliamento, gli ambienti della casa, le parti del viso, i mezzi di trasporto.



Che mistero... Mr Brit! è una serie che si avvale della collaborazione con il gruppo di ricerca EliCom – Educazione linguistica inclusiva e Comunicazione dell'Università di Parma, diretto da Michele Daloiso in partnership con il Centro Studi Erickson.



**CONTENUTI AUDIO
IN LINGUA INGLESE**

€ 8,90



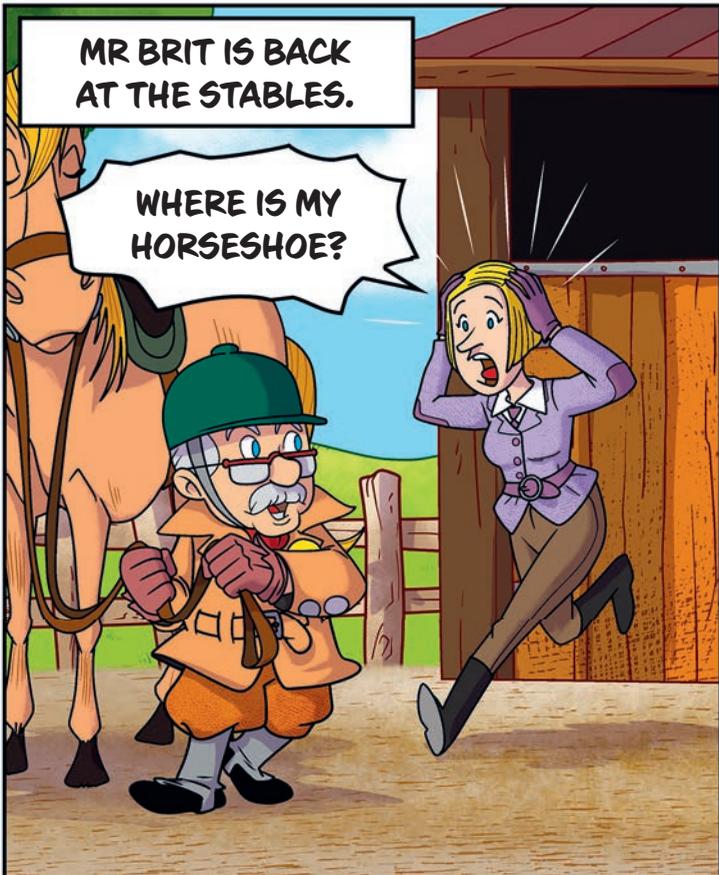
www.erickson.it

**1 FURTO, 6 SOSPETTATI,
1 SOLO COLPEVOLE (FORSE)**





HELLO!



MR BRIT IS BACK AT THE STABLES.

WHERE IS MY HORSESHOE?



WHERE ARE THE MISSING HORSESHOES?

WHO STOLE THE HORSESHOES?

THEY ARE
PERFECT FOR
MY FENCE.



MMH,
I CAN FIX THEM
A LITTLE.



MY NEW
LUCKY CHARM!

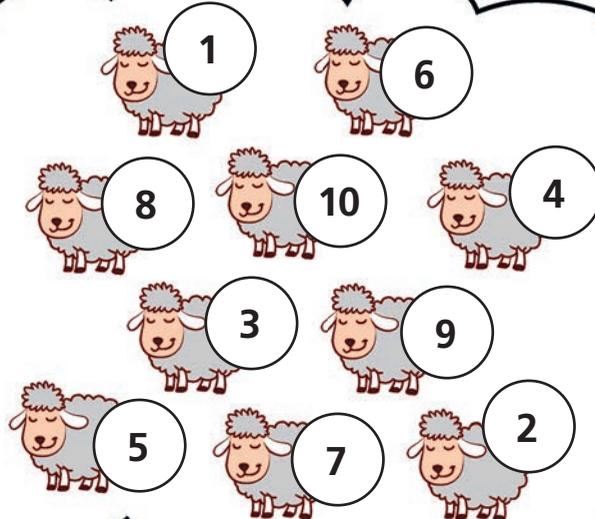
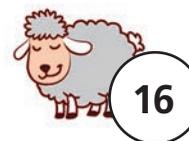




TOM SHEEP



HELP TOM TO COUNT SHEEP.
LISTEN TO THE NUMBER AND PUT
THE SHEEP INTO TOM'S BUBBLE.



WRITE THE NUMBER OF THE SHEEP
THAT ISN'T IN TOM'S BUBBLE:

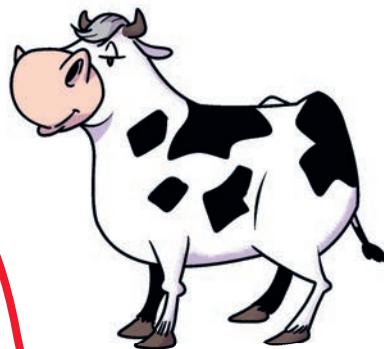
GOOD!
IL TUO INGLESE
NON È NIENTE MALE!
CONTINUA COSÌ E POTRAI
FARE L'ASSISTENTE SPECIALE
DI MR BRIT IN QUESTA
INDAGINE. INIZIAMO A
RACCOGLIERE GLI INDIZI!

2

COMPLETE: MATCH AND WRITE.



I'M A GREEN SNAKE.



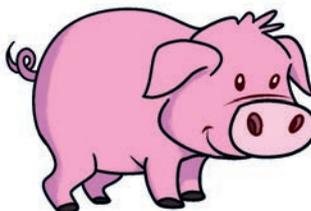
I'M A BROWN HEDGEHOG WITH A PINK FACE.

I'M A BLACK _____ WITH A BROWN BODY.



I'M A BLACK AND WHITE COW.

I'M A PINK _____.



I'M A WHITE SHEEP WITH A BLACK NOSE AND PINK LEGS.



VERY GOOD!
SOMMA LE LETTERE DELLE DUE
PAROLE INGLESI CHE HAI SCRITTO.
SCRIVI IL NUMERO OTTENUTO A **PAGINA**
NELLA CASELLA ROSSA.

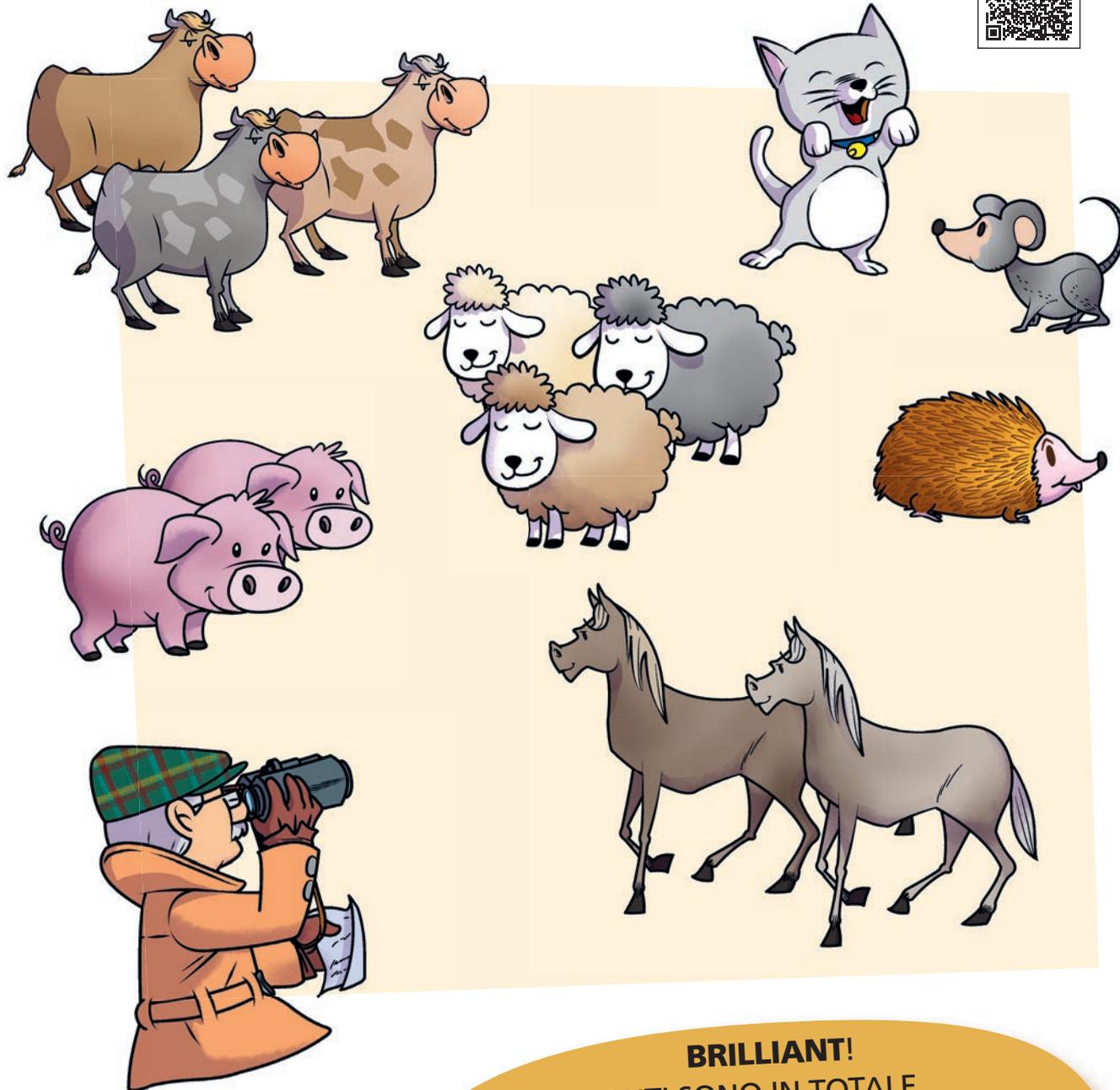
15

TOM SHEEP



3

HELP MR BRIT TO FIND THE ANIMALS. LISTEN AND CIRCLE.



BRILLIANT!
QUANTI SONO IN TOTALE
GLI ANIMALI CHE MR BRIT HA VISTO?
TRASCRIVI IL NUMERO NELLA
CASELLA GIALLA A **PAGINA**

15

4

MATCH THE ANIMALS TO THEIR NAMES.



NOW LISTEN AND NUMBER.



FANTASTIC!
 QUANTE ZAMPE HA L'ANIMALE
 NUMERO 2? SCRIVI IL NUMERO
 NELLA CASELLA VIOLA A **PAGINA**

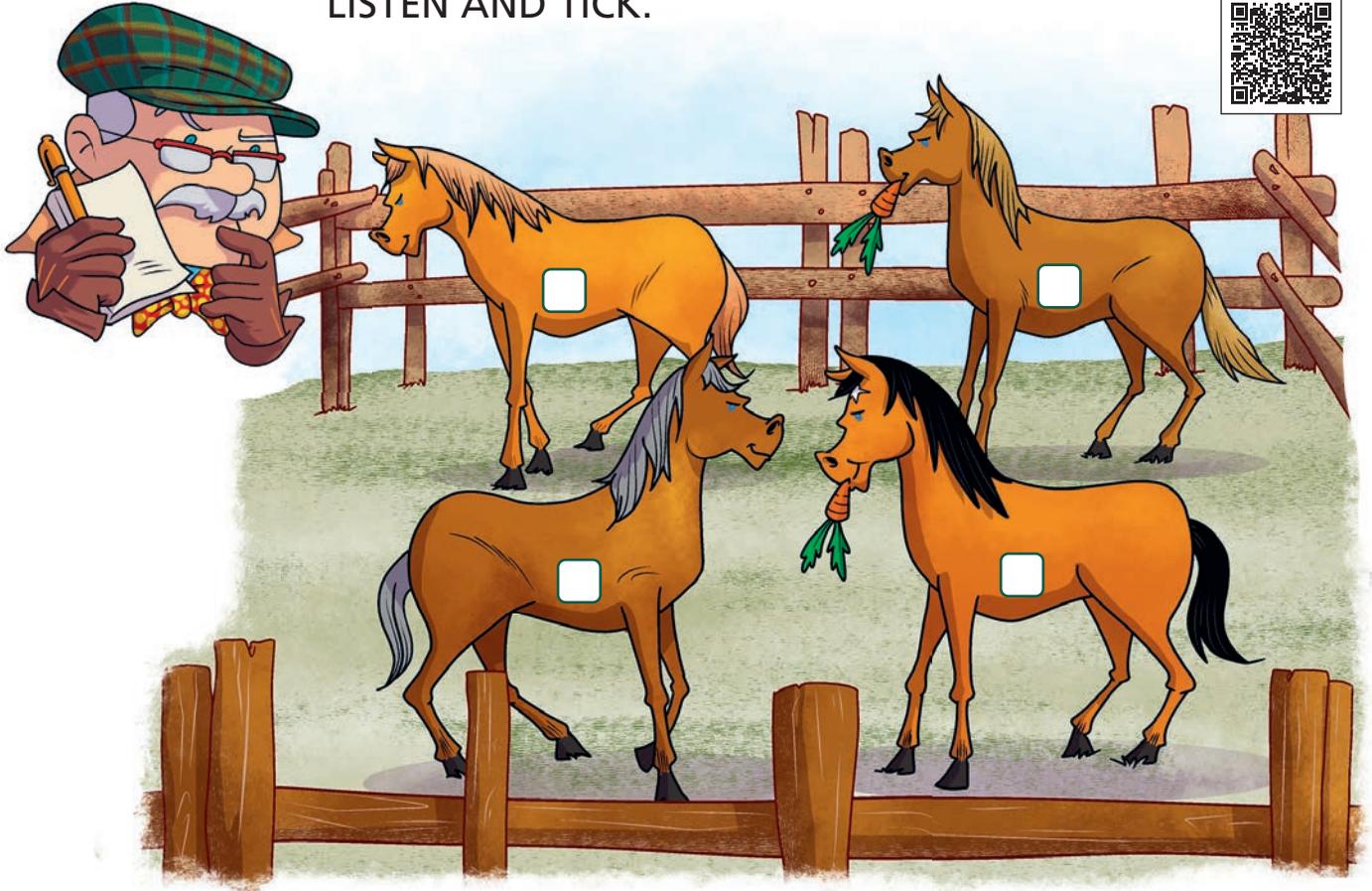
15

TOM
SHEEP

5



HELP MR BRIT TO CHOOSE THE RIGHT HORSE.
LISTEN AND TICK.



WRITE THE HORSE'S NAME
HERE:

_____.

COME SI TRADUCE IN ITALIANO
IL NOME CHE HAI SCRITTO?

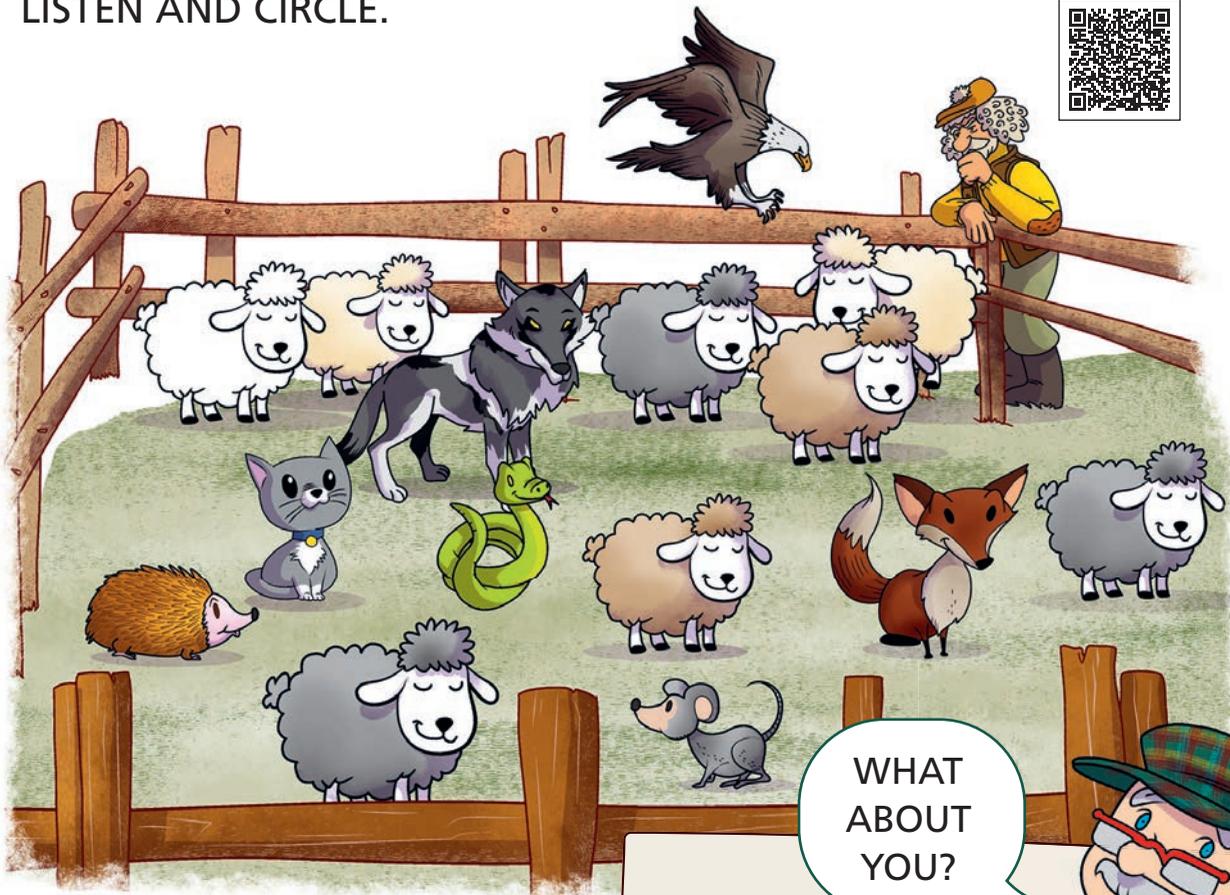
_____.

WELL DONE! DI QUANTE
LETTERE È COMPOSTA LA PAROLA ITALIANA
CHE HAI SCRITTO? SCRIVI IL NUMERO A **PAGINA**
NELLA CASELLA GRIGIA.

15

6

HELP TOM TO CATCH THE DANGEROUS ANIMALS.
LISTEN AND CIRCLE.



WHAT ABOUT YOU?



LISTEN AGAIN AND WRITE
THE NAME OF THE ANIMAL
BEGINNING WITH «F»:

_____.



DRAW YOUR
FAVOURITE
ANIMAL.

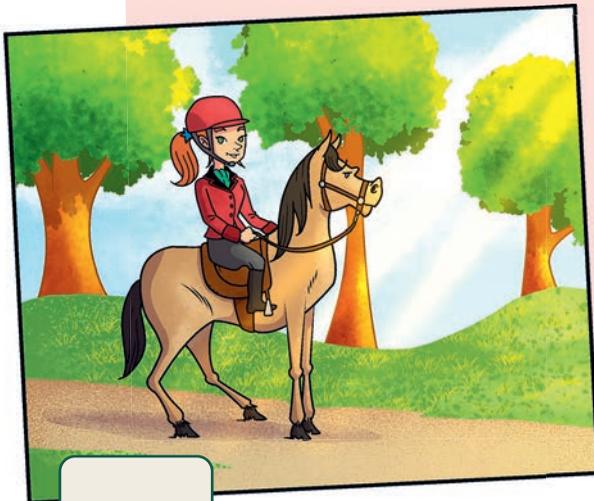
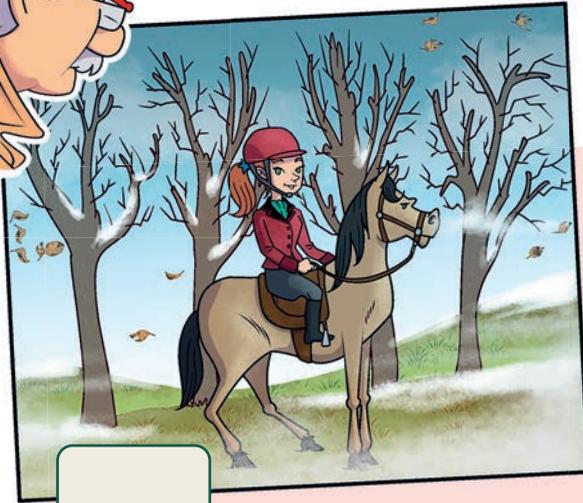
GREAT! DI QUANTE
CONSONANTI È COMPOSTA LA PAROLA
CHE HAI SCRITTO? SCRIVI IL NUMERO A **PAGINA**
NELLA CASELLA VERDE.

15

JANE
FOX

13

JANE TOOK A PHOTO FOR
EACH SEASON. LISTEN, LOOK
AND NUMBER.



VERY GOOD!

SOMMA IL NUMERO DI ALBERI CHE VEDI
NELLE FOTO NUMERO 1, 2 E 3. VAI A **PAGINA**
E SCRIVI LA SOMMA NELLA CASELLA ROSSA.

28

HELP MR BRIT TO FIND THE ITEMS ON HIS LIST.
WRITE THE NUMBER IN THE SQUARE.



- JANE
- HORSE
- SNOW
- A SNOWMAN
- A SNOWBALL
- A CHRISTMAS TREE
- SKIS



IN WINTER THE WEATHER IS COLD AND SNOWY. JANE NEEDS WARM CLOTHING. LISTEN AND NUMBER.



<input type="text"/> 	<input type="text"/> 	<input type="text"/>
<input type="text"/> 	<input type="text"/> 	<input type="text"/>

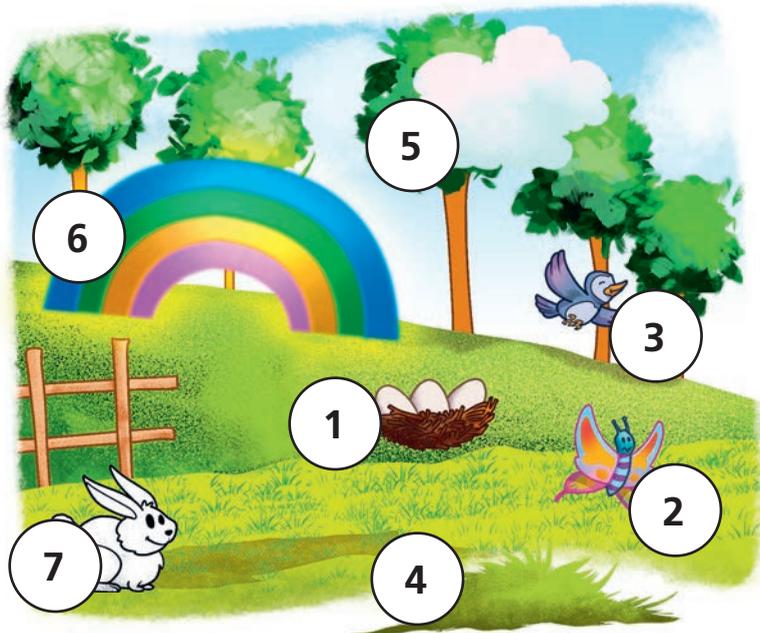


BRILLIANT! A CHE NUMERO CORRISPONDE IL PIUMINO? VAI A PAGINA E SCRIVI IL NUMERO NELLA CASELLA GIALLA.

JANE
FOX

15

HELP MR BRIT TO FIND THE ITEMS ON HIS LIST.
WRITE THE NUMBER IN THE SQUARE.

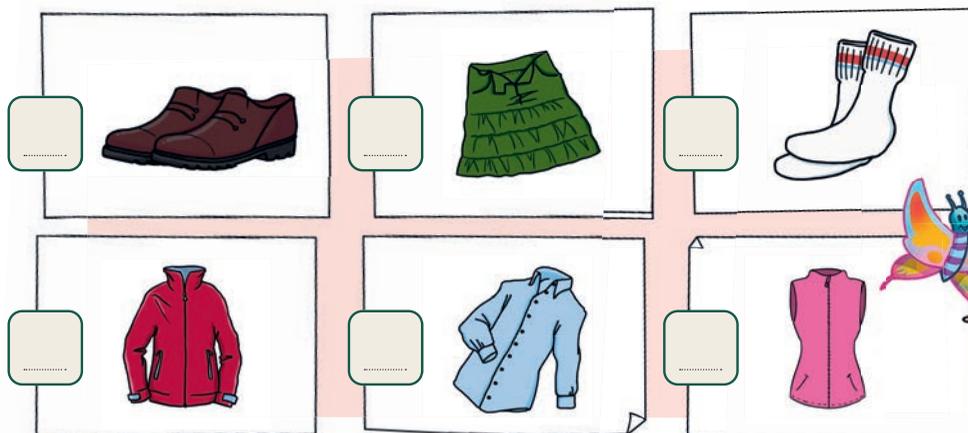


1 2 3

- A BIRD
- A CLOUD
- A RAINBOW
- A BUTTERFLY
- A NEST
- GRASS
- A BUNNY

IN SPRING THE WEATHER IS WARM
AND SUNNY. LISTEN AND NUMBER.

1 2 3



EXCELLENT! A CHE NUMERO
CORRISPONDONO I CALZINI? VAI A PAGINA
E SCRIVI IL NUMERO NELLA CASELLA VIOLA.

28

HELP MR BRIT TO FIND THE ITEMS ON HIS LIST.
WRITE THE NUMBER IN THE SQUARE.



- THE SUN
- FLOWERS
- A KITE
- AN ICE CREAM
- A BIKE
- A BEACH UMBRELLA



IN SUMMER THE WEATHER IS HOT
AND SUNNY. LISTEN AND NUMBER.



<input type="text"/> 	<input type="text"/> 	<input type="text"/>
<input type="text"/> 	<input type="text"/> 	<input type="text"/>

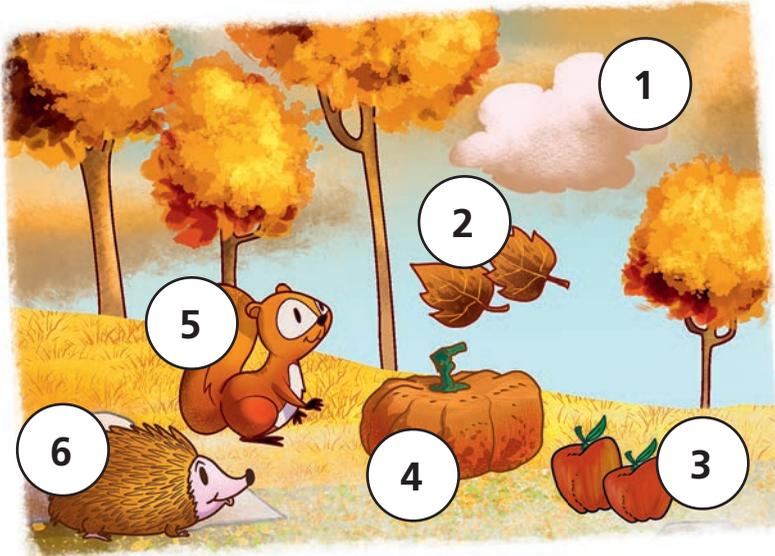


**GREAT! A QUALE
NUMERO CORRISPONDONO
I PANTALONCINI? VAI A PAGINA
E SCRIVI IL NUMERO NELLA CASELLA GRIGIA.**

JANE
FOX

17

HELP MR BRIT TO FIND THE ITEMS ON HIS LIST.
WRITE THE NUMBER IN THE SQUARE.

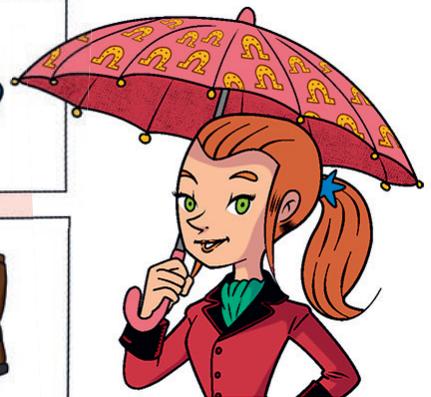


- A SQUIRREL
- LEAVES
- A HEDGEHOG
- A PUMPKIN
- A CLOUD
- APPLES

IN AUTUMN THE WEATHER IS WINDY
AND RAINY. LISTEN AND NUMBER.

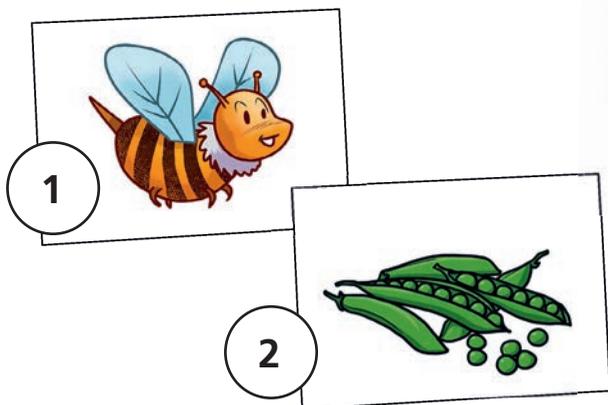


<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 
<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 	<input type="checkbox"/> 



FANTASTIC! A QUALE NUMERO
CORRISPONDONO GLI STIVALI ALTI? VAI A **PAGINA**
E SCRIVI IL NUMERO NELLA CASELLA VERDE.

LOOK AND LISTEN.



LE DUE PAROLE CHE HAI ASCOLTATO SIGNIFICANO «**APE**» E «**PISELLO**». HAI NOTATO CHE CAMBIA SOLO IL SUONO INIZIALE? SI TRATTA DEI SUONI «**B**» E «**P**». ENTRAMBI ESISTONO ANCHE IN ITALIANO MA LA «**P**» IN INGLESE SPESSO SI PRONUNCIA DIVERSAMENTE, FACENDO USCIRE ARIA DALLA BOCCA.



I CONSIGLI DI MR BRIT

ASCOLTA DI NUOVO LE PAROLE, PRENDI UN PEZZETTO DI CARTA E METTILO DAVANTI ALLA BOCCA. CHE COSA SUCCEDERÀ AL FOGLIETTO QUANDO PRONUNCI LE PAROLE CHE INIZIANO CON «**P**»?

LISTEN AND CIRCLE
THE RIGHT SOUND.

- | | | | | | |
|----|------------------------------------|-------------------------|----|-------------------------|-------------------------|
| 1. | <input checked="" type="radio"/> B | <input type="radio"/> P | 2. | <input type="radio"/> B | <input type="radio"/> P |
| 3. | <input type="radio"/> B | <input type="radio"/> P | 4. | <input type="radio"/> B | <input type="radio"/> P |
| 5. | <input type="radio"/> B | <input type="radio"/> P | 6. | <input type="radio"/> B | <input type="radio"/> P |

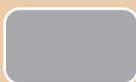
WELL DONE!

HAI SCOPERTO COM'È IL SUONO «**P**» IN INGLESE. SOMMA I NUMERI CORRISPONDENTI ALLE «**P**» CHE HAI CERCHIATO. VAI A **PAGINA** E SCRIVI IL NUMERO NELLA CASELLA ROSA.

LISTEN AND FOLLOW
WITH YOUR FINGER.



START



Indizio
numero 3

UMBRELLA
OR BOOTS?
WRITE IT HERE:

AL



BRILLIANT!
HAI SCOPERTO
ANCHE IL TERZO INDIZIO.
ORA PROSEGUIAMO
LE NOSTRE INDAGINI!

DIZIONARIO

NUMBERS = NUMERI

- 11** ELEVEN = UNDICI
- 12** TWELVE = DODICI
- 13** THIRTEEN = TREDICI
- 14** FOURTEEN = QUATTORDICI
- 15** FIFTEEN = QUINDICI
- 16** SIXTEEN = SEDICI
- 17** SEVENTEEN = DICIASSETTE
- 18** EIGHTEEN = DICIOTTO
- 19** NINETEEN = DICIANNOVE
- 20** TWENTY = VENTI

SHAPES = FORME

- CIRCLE** = CERCHIO
- DIAMOND** = ROMBO
- OVAL** = OVALE
- SQUARE** = QUADRATO
- STAR** = STELLA
- TRIANGLE** = TRIANGOLO



ANIMALS = ANIMALI

- BAT** = PIPISTRELLO
- COW** = MUCCA
- FOX** = VOLPE
- GOOSE** = OCA
- HEDGEHOG** = RICCIO
- HORSE** = CAVALLO
- LEG** = ZAMPA
- MANE** = CRINIERA
- MOUSE** = TOPO
- PIG** = MAIALE
- SHEEP** = PECORA
- SNAKE** = SERPENTE
- SWAN** = CIGNO
- TAIL** = CODA
- WING** = ALA

PRONOUNS = PRONOMI

- SHE** = LEI
- HE** = LUI
- IT** = ESSO

SEASONS = STAGIONI

- AUTUMN** = AUTUNNO
- SPRING** = PRIMAVERA
- SUMMER** = ESTATE
- WINTER** = INVERNO

**WINTER OBJECTS
AND CLOTHING = OGGETTI
E ABBIGLIAMENTO INVERNALE**

ANKLE BOOTS = STIVALETTI
BOOTS = STIVALI
CHRISTMAS TREE
= ALBERO DI NATALE
GLOVES = GUANTI
PUFFER JACKET = PIUMINO
SCARF = SCIARPA
SKIS = SCI
SNOWBALL = PALLA DI NEVE
SNOWMAN = PUPAZZO DI NEVE
WOOLLY HAT = CAPPELLO DI LANA

**SPRING OBJECTS
AND CLOTHING = OGGETTI
E ABBIGLIAMENTO PRIMAVERILI**

BIRD = UCCELLO
BODY WARMER = GILET IMBOTTITO
BUNNY = CONIGLIETTO
BUTTERFLY = FARFALLA
CARDIGAN = CARDIGAN
EASTER EGG = UOVO DI PASQUA
GRASS = ERBA
JACKET = GIACCA
NEST = NIDO
SHIRT = CAMICIA
SHOES = SCARPE
SKIRT = GONNA
SOCKS = CALZINI

**SUMMER OBJECTS
AND CLOTHING = OGGETTI
E ABBIGLIAMENTO ESTIVI**

BEACH UMBRELLA
= OMBRELLONE
BIKE = BICICLETTA
CAP = BERRETTO
FLOWER = FIORE
ICE CREAM = GELATO
KITE = AQUILONE
SANDALS = SANDALI
SUNGLASSES = OCCHIALI DA SOLE
SWIMSUIT = COSTUME DA BAGNO
T-SHIRT = MAGLIETTA
TRAINERS = SCARPE DA
GINNASTICA

**AUTUMN OBJECTS
AND CLOTHING = OGGETTI
E ABBIGLIAMENTO AUTUNNALI**

APPLE = MELA
CHESTNUT = CASTAGNA
COAT = CAPPOTTO
HAT = CAPPELLO
JUMPER = MAGLIONE
LEAVES = FOGLIE
PUMPKIN = ZUCCA
RAINCOAT = IMPERMEABILE
SQUIRREL = SCOIATTOLO
UMBRELLA = OMBRELLO

WEATHER = TEMPO ATMOSFERICO

CLOUD = NUVOLA
COLD = FREDDO
HOT = MOLTO CALDO
RAINY = PIOVOSO
RAINBOW = ARCOBALENO
SNOW = NEVE
SUN = SOLE
WARM = CALDO
WINDY = VENTOSO

FACE = IL VOLTO

EYES = OCCHI
MOUTH = BOCCA
TEETH = DENTI
NOSE = NASO
EARS = ORECCHIE
HAIR = CAPELLI

SENSES = I SENSI

HEAR = SENTIRE
CON L'UDITO
SEE = VEDERE
SMELL = SENTIRE
CON L'OLFATTO
TASTE = SENTIRE
CON IL GUSTO
TOUCH = TOCCARE

HOUSE = CASA

ATTIC = SOFFITTA
BATHROOM = BAGNO
BED = LETTO
BEDROOM = CAMERA DA LETTO
CHAIR = SEDIA
CUPBOARD = CREDENZA
DOOR = PORTA
FLOOR = PAVIMENTO
GARAGE = GARAGE
GARDEN = GIARDINO
HALL = INGRESSO
KITCHEN = CUCINA
LIVING ROOM = SALOTTO
STUDY = STUDIO
TABLE = TAVOLO

RECYCLING = RICICLO

BIN = CESTINO
DELLA SPAZZATURA
GLASS = VETRO
METAL = LATTINE
PAPER = CARTA
PLASTIC = PLASTICA

MEANS OF TRANSPORT = MEZZI DI TRASPORTO

BOAT = BARCA

BUS = BUS

CAR = AUTOMOBILE

LORRY = CAMION

MOTORBIKE = MOTOCICLETTA

PLANE = AEREO

TAXI = TAXI

TRAIN = TRENO

ADJECTIVES = AGGETTIVI

FAST = VELOCE

SLOW = LENTO

LONG = LUNGO

SHORT = CORTO

ASLEEP = ADDORMENTATO

THIRSTY = ASSETATO

WH-QUESTIONS = PRONOMI INTERROGATIVI

WHERE? = DOVE?

WHICH? = QUALE?

DETECTIVE LANGUAGE = LINGUAGGIO DEL DETECTIVE

ASSISTANT = ASSISTENTE

CLUE = INDIZIO

CULPRIT = COLPEVOLE

INSPECT = ISPEZIONARE

LIE = BUGIA

QUESTION = INTERROGARE

SUSPECT = SOSPETTATO



LEGENDA DELLE CONSEGNE



FIND = CERCA



READ = LEGGI



WRITE = SCRIVI



CIRCLE = CERCHIA



MATCH = ABBINA



LISTEN = ASCOLTA



COLOUR = COLORA



NUMBER = NUMERA



TICK = SEGNA CON ✓



DRAW = DISEGNA



REPEAT = RIPETI



CROSS = SEGNA CON ✗

COPY = RICOPIA

FOLLOW WITH YOUR FINGER = SEGUI CON IL DITO

HELP... TO... = AIUTA... A...

PUT THE... INTO... = METTI... DENTRO...

INGLESE IN GIALLO: UN APPROCCIO LUDICO PER ACCOSTARE I BAMBINI ALLA LINGUA INGLESE

In una società sempre più globalizzata dove la conoscenza di più lingue è essenziale, i bambini partono avvantaggiati. Molte ricerche sottolineano le enormi risorse cognitive che i bambini possono attivare per imparare efficacemente più lingue (per una sintesi: Bonifacci, 2018). Potremmo dire che anche per le lingue i bambini possiedono quella che Maria Montessori chiamava la «mente assorbente». Eppure, imparare una lingua straniera a scuola può essere per molti alunni fonte di ansia e stress. Basti pensare che se digitiamo l'espressione «foreign language anxiety» (ansia da lingua straniera) in un comune motore di ricerca di articoli scientifici troviamo più di 1 milione di occorrenze.

Seguendo una prospettiva bio-psico-sociale, l'emergere di fenomeni di ansia e stress va letto come un'interazione non ottimale tra le caratteristiche del bambino e l'ambiente in cui è inserito. Dovremmo chiederci, ad esempio, in quale misura il modo in cui si insegna l'inglese a scuola rispetta e valorizza le modalità naturali con cui i bambini imparano le lingue. Dovremmo anche considerare le caratteristiche stesse della lingua straniera: ad esempio, la presenza di suoni diversi dall'italiano o di un rapporto più complesso tra suoni e lettere, può rendere il primo contatto con l'inglese un'esperienza ansiogena. Questo volume propone un avvicinamento piacevole e divertente alla lingua inglese, basato al contempo su solidi principi che derivano da decenni di ricerca nell'ambito della Linguistica Educativa (per una sintesi: Mezzadri, 2015).

Sul piano dei contenuti, il volume propone ambiti lessicali e funzioni comunicative presenti nei principali corsi di inglese per la scuola primaria, prestandosi a un ottimo aggancio con il lavoro scolastico. L'impianto metodologico presenta però alcuni elementi di originalità che ne consentono l'utilizzo anche al di fuori del contesto scolastico.

Bibliografia

- Bonifacci P. (a cura di) (2018), *I bambini bilingui. Favorire gli apprendimenti nelle classi multiculturali*, Roma, Carocci.
- Daloiso M. (2017), *Supporting Learners with Dyslexia in the ELT Classroom*, Oxford, OUP Oxford University Press.
- Daloiso M. (a cura di) (2017), *Inclusive English per la Scuola Primaria*, Oxford, OUP Oxford University Press.
- Mezzadri M. (2015), *I nuovi ferri del mestiere*, Torino, Loescher.

L'approccio proposto stimola il **pensiero narrativo**: il lavoro sulla lingua è collocato in uno sfondo narrativo accattivante, le avventure di Mr Brit, che fornisce la cornice di senso necessaria a stimolare la motivazione all'apprendimento e promuove la **partecipazione attiva** del bambino, che contribuirà a risolvere il mistero della storia vestendo i panni dell'assistente di Mr Brit.

Le attività si ispirano ad alcuni principi metodologici che garantiscono l'accessibilità del percorso linguistico (Daloiso, 2017), anche tenendo presenti le esigenze dei bambini con bisogni educativi speciali. Le attività sono organizzate in sequenze che presentano un alto grado di **sistematicità**, con una struttura chiara e ricorrente che aiuta i bambini a orientarsi nel materiale; per il primo e il secondo anno, ad esempio, viene fornita anche una legenda che, attraverso indizi visivi, aiuta i bambini a familiarizzare con le consegne più frequenti presenti nel volume, allo scopo anche di promuovere un uso più autonomo del materiale stesso. Inoltre, le attività stimolano un **contatto multisensoriale** con la lingua, agganciando l'input linguistico con indizi visivi (immagini) e chiedendo ai bambini di rispondere «facendo» (ad esempio disegnare, completare un percorso, colorare).

Un'attenzione particolare è stata posta, infine, alla **gradualità** del contatto con la lingua inglese; ciascuna sequenza di attività prevede un percorso che parte dall'ascolto di parole ed espressioni per giungere al loro riutilizzo guidato. Considerate le caratteristiche fonologiche e ortografiche dell'inglese, inoltre, sono previste anche attività specifiche sui suoni e un avvicinamento controllato al codice scritto. Attraverso quest'opera i bambini intraprendono, in compagnia di Mr Brit, la duplice avventura di trasformarsi in piccoli detective e di accostarsi all'inglese in modo nuovo.